

新聞稿

即時發布

富邦銀行獨家代理中國人壽海外公司 「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」 保證年度回報 **2.25%**

(香港：2011 年 4 月 27 日) 富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)獨家代理中國人壽保險(海外)股份有限公司(「中國人壽海外公司」)的「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」(「該計劃」)。成功投保該計劃之客戶只需繳付 2 年保費，即可享有 5 年的保障。客戶更可在保單期滿日將該計劃的保證期滿金額全數提取，實踐各項心中大計。該計劃更為客戶提供保證年度回報達 2.25%*，讓客戶得到周全的保障之餘，更可賺取穩定的回報。

「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」特點

該計劃為客戶提供具吸引力的保證回報，而且保單於投保滿一年後即時具備現金價值，讓客戶能更有彈性地運用資金。該計劃特點包括：

- **人民幣儲蓄保單**
 - 該計劃以人民幣作為保單貨幣，讓客戶分享中國經濟蓬勃發展帶來的豐碩成果。計劃更可讓客戶彈性處理繳付保費的安排，以港幣繳付保費亦可投保人民幣保險產品。
- **兩年供款 五年保障**
 - 客戶只需繳付兩年的保費，便可享有五年的保障，讓客戶能為個人及家庭作出更靈活的財務安排。
- **周全人壽保障 兼享靈活理財**
 - 該計劃具有保證的期滿金額，客戶可在保單期滿日將金額全數提取，實踐各項心中大計。如受保人在保險期內不幸身故，將可獲得累積已繳保費的 101% 或現金價值(以較高者為準)，讓客戶不但能在保單期滿時獲取保證回報，期間亦享有周全保障。
- **現金價值 累積財富**
 - 客戶投保滿一年後，保單即產生保證現金價值，其後現金價值將按保單年度而逐年遞增。

* 客戶必須持有保單直至期滿方可獲得保單的保證年度回報。若客戶於保單期滿前退保及 / 或提取部份金額，將有可能蒙受巨額損失，而客戶收取之價值有可能少於已繳的整付保費。

「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」概要

投保年齡：出生後 15 天 - 70 歲
貨幣單位：人民幣
保費繳付期：2 年
保費繳付辦法：按年繳交、按年繳交及預繳剩餘年期保費
最低投保金額：100,000 元人民幣
保險期：5 年

富邦銀行(香港)第一副總裁兼保險部主管何偉剛先生表示：「客戶於目前的低息環境中，均希望可以善用手上的資金，以獲取更高的回報。現時中國經濟發展迅速，人民幣的重要性亦日漸提高，本行獨家代理中國人壽海外公司的「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」就正好讓客戶分享中國經濟蓬勃發展帶來的成果。客戶投保滿一年後，保單即產生保證現金價值，而客戶亦可在保單期滿日時將保證期滿金額全數提取，方便客戶靈活理財，加上每年保證回報 2.25%，讓客戶獲得周全的人壽保障之餘，更可享受有穩定的財富增長。」

有興趣投保中國人壽海外公司「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」的客戶可致電富邦銀行保險專線 **2566 8181** 或親臨富邦銀行各分行查詢。

「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」舉例

例子

性別：男／女

保額：300,000 元人民幣

繳費方式：按年繳

每年保費：135,720 元人民幣

保單年期	累計已繳保費(人民幣)	保證現金價值(人民幣)	身故賠償(人民幣)
1	135,720	102,900	137,077
2	271,440	222,900	274,154
3	271,440	247,500	274,154
4	271,440	271,500	274,154
5	271,440	300,000	300,000

註：

1. 上述資料僅供參考，所有條款及條件概以「五年期俊才儲蓄保險計劃(人民幣)」(「本計劃」)之保單條款所載為準。
2. 本計劃由中國人壽保險(海外)股份有限公司(「中國人壽海外公司」)承保，並由富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)分銷。
3. 本計劃須受有關條款及細則規限，詳情請向富邦銀行職員查詢。
4. 本計劃有不保事項；本計劃之承保人中國人壽海外公司全面負責一切計劃內容、保單批核、保障及賠償事宜。如有任何爭議，富邦銀行及中國人壽海外公司保留最終決定權。
5. 本計劃的保單貨幣為人民幣，並屬人民幣結算之保單，每年保費及任何保單利益(包括但不限於期滿利益、紅利、積存利息與身故賠償)均以人民幣計算及支付，客戶亦可選擇以港元繳付本計劃的保費或要求中國人壽海外公司以港元支付本計劃的保單利益，惟所涉及的人民幣兌換港元匯率會以中國人壽海外公司不時選定以市場為基礎的兌換率為準，有關兌換率可能與銀行當時的牌價不同，故若以港元計算每年保費及任何保單利益，本計劃的保費、現金價值及賠償金額等將隨匯率而改變。
6. 投保本計劃須承受匯率風險，若匯率出現波動，如人民幣兌換港元貶值，客戶的利益價值可能降低或因匯率變動而蒙受虧損。
7. 保障計劃並非銀行存款，且未獲富邦銀行或任何本地政府機構的責任，保證或承保(除特別訂明外)。

富邦銀行(香港)有限公司

富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)是台灣富邦金融控股股份有限公司(「富邦金控」)的附屬公司。富邦金控是台灣一所具領導地位的金融控股公司，提供一系列的金融服務，包括企業金融、金融市場、消費金融、財富管理、投資管理及保險服務。富邦銀行於香港透過 22 間分行及 2 間證券投資服務中心共 24 個零售據點為客戶提供全面的優質銀行服務，包括零售及商業銀行、財富管理、金融市場、證券及投資服務。富邦銀行於香港聯交所上市(股份代號:636)，並獲得標準普爾授予 A-2 短期及 BBB+長期信貸評級。該評級反映富邦銀行資本雄厚，流動資金充裕及資產質素優良。

- 完 -

傳媒查詢請聯絡:

陳碧霞
高級副總裁兼企業傳訊部主管
電話: (852) 2842 6100
傳真: (852) 2524 6681
電郵: betty.chan@fubon.com

錢曉瑩
企業傳訊部助理副總裁
電話: (852) 2842 1646
傳真: (852) 2524 6681
電郵: elena.chin@fubon.com

網址: www.fubonbank.com.hk